



**ENGLISH: CHECKING AND, IF NECESSARY, RECONFIGURING THE RACING WHEEL'S CENTER VALUE**

**FRANÇAIS : VERIFIER ET REPARAMETRER SI NECESSAIRE LA VALEUR CENTRALE DU VOLANT**

**DEUTSCH: ÜBERPRÜFEN DES ZENTRIERUNGSWERTES DES RENNLENKERS UND, FALLS NÖTIG, DIESEN REKONFIGURIEREN**

**NEDERLANDS: DE MIDDENSTAND VAN HET RACESTUUR CONTROLEREN EN, INDIEN NODIG, OPNIEUW CONFIGUREREN**

**ITALIANO: VERIFICARE E, SE NECESSARIO, RICONFIGURARE IL VALORE CENTRALE DEL VOLANTE**

**ESPAÑOL: COMPROBAR Y, SI ES NECESARIO, RECONFIGURAR EL VALOR CENTRAL DEL VOLANTE DE CARRERAS**

**PORTUGUÊS: VERIFICAR E, SE NECESSÁRIO, RECONFIGURAR O VALOR CENTRAL DO VOLANTE**

**РУССКИЙ: ПРОВЕРКА И ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПЕРЕКОНФИГУРАЦИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗНАЧЕНИЯ РУЛЕВОГО КОЛЕСА**

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ: ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ, ΑΝ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ, ΑΝΑΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΤΗΣ ΤΙΜΗΣ ΚΕΝΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ**

**TÜRKÇE: YARIŞ DİREKSİYONUNUN MERKEZ DEĞERİNİN KONTROL EDİLMESİ VE GEREKİRSE YENİDEN AYARLANMASI**

**POLSKI: SPRAWDZANIE I W RAZIE POTRZEBY MODYFIKOWANIE WARTOŚCI ŚRODKOWEJ KIEROWNICY**

**日本語 : レーシングコントローラーのセンター値を確認 (必要であれば再設定) する**

**العربية: التحقق، وإذا لزم الأمر، إعادة تكوين قيمة مركز عجلة السباق**

## ENGLISH: CHECKING AND, IF NECESSARY, RECONFIGURING THE RACING WHEEL'S CENTER VALUE

- **Check the racing wheel's center value:**

- On PC, access the Control Panel, then set the rotation angle to 90° using the slider.
- Turn your wheel until you reach the 50.0% axis marker displayed in the Control Panel, and then check to make sure that your racing wheel is perfectly centered, physically (i.e. completely horizontal).



- **Reconfiguring the racing wheel's center value**

*(If the racing wheel is slightly off-center in the Control Panel)*

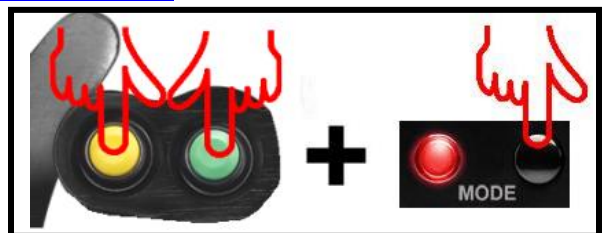
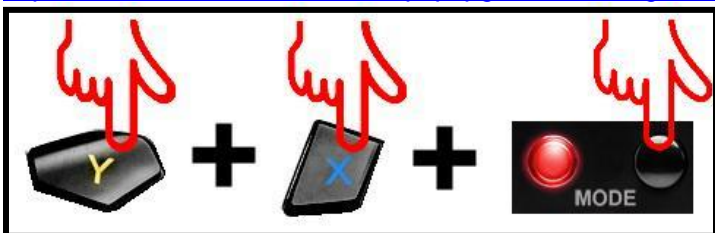
- If using a **Xbox One™**, we recommend performing this procedure in the **Xbox One™ system's menu** (not in a game).
- If using a **PC**, we recommend performing this procedure via the Windows® Desktop (not in a game), **after exiting the Control Panel**.

- 1) **Connect the racing wheel's USB cable** (on Xbox One™ or on PC), then wait for the auto-calibration phase to end.
- 2) Turn the racing wheel fully to the left (until you reach the stop).
- 3) Turn the racing wheel fully to the right (until you reach the stop).

4) Make sure that your racing wheel is **perfectly centered** ; while holding it in this position, press the: **Y, X & MODE buttons simultaneously**

*(FLASH, PIT & MODE buttons on the 458 CHALLENGE GTE wheel & 599XX EVO 30 Alcantara® wheel)  
(K, N & MODE buttons on the F1 wheel).*

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



5) The racing wheel's LED briefly changes colour, then reverts to its initial colour.

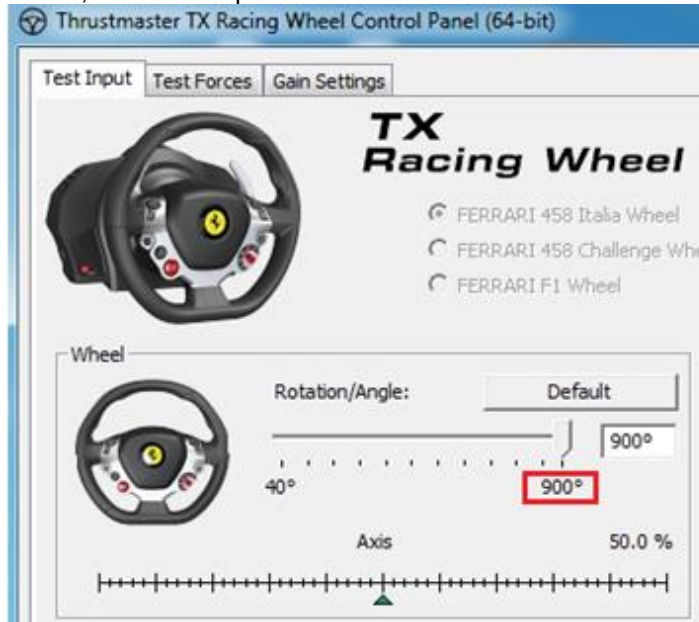
This means that **the wheel's center value has been reset and automatically saved to the device's internal memory** (you do not need to repeat the procedure every time you connect the racing wheel); this applies to all of the TX's wheels (458 ITALIA, 458 CHALLENGE GTE, F1, etc.).

**YOU ARE NOW READY TO RACE!**

## FRANÇAIS : VÉRIFIER ET REPARAMETRE SI NECESSAIRE LA VALEUR CENTRALE DU VOLANT

- **Vérifier la valeur centrale du volant :**

- Sur PC, ouvrez le Control Panel, puis ajustez l'angle de rotation à 900° en déplaçant le curseur avec la souris.
- Tournez le volant jusqu'à ce que l'axe affiche 50 % dans le Control Panel. Vérifiez si votre volant est physiquement centré, c'est-à-dire parfaitement à l'horizontale.



- **Procédure pour reparamétrer la valeur centrale du volant**

(si le volant est légèrement décalé dans le « Control Panel »)

- Sur **Xbox One™**, il est préférable d'effectuer cette procédure dans le **menu de la Xbox One™** (et non en jeu).
- Sur **PC** il est préférable d'effectuer cette procédure sur le bureau de Windows® (et non en jeu) **avec le Control Panel fermé.**

1) **Branchez le câble USB du volant** (sur Xbox One™ ou sur PC), puis attendez la fin de la phase d'autocalibration.

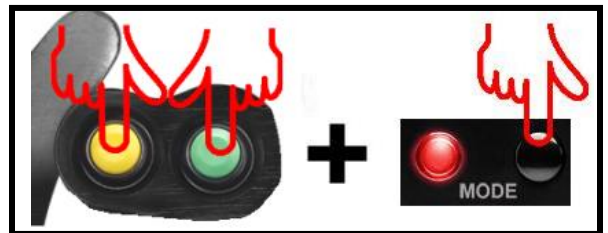
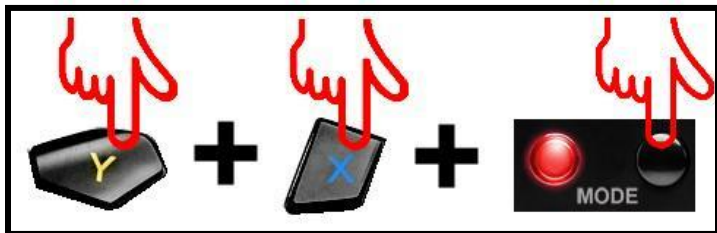
2) Tournez le volant complètement à gauche (jusqu'à sentir la butée).

3) Tournez le volant complètement à droite (jusqu'à sentir la butée).

4) Positionnez physiquement votre volant « parfaitement au centre », puis, tout en maintenant la position, appuyez simultanément sur les boutons « **Y + X + MODE** »

(sur la roue **CHALLENGE GTE & 599XX EVO 30 Alcantara®**, cela correspond aux boutons « **FLASH + PIT + MODE** » (sur la roue **F1**, cela correspond aux boutons « **K + N + MODE** »).

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



5) La LED du volant change rapidement de couleur, puis revient à sa couleur d'origine

= la valeur centrale du volant est désormais reparamétrée et automatiquement sauvegardée dans la mémoire interne du système (il n'est pas nécessaire de répéter la procédure à chaque nouveau branchement) et ce pour toutes les roues du TX (458 ITALIA, 458 CHALLENGE GTE, F1, ...).

**VOUS ETES MAINTENANT PRET A JOUER !**

## **DEUTSCH: ÜBERPRÜFEN DES ZENTRIERUNGSWERTES DES RENNLENKERS UND, FALLS NÖTIG, DIESEN REKONFIGURIEREN**

- **So überprüfen Sie die Mitteneinstellung des Rennlenkers:**

- Rufen Sie auf dem PC die Steuerkonsole auf und setzen dann mittels des Schiebereglers den Rotationswinkel auf 90°.
- Drehen Sie den Lenkkranz so weit, bis Sie die 50.0 % Achsenmarkierung (angezeigt in der Steuerkonsole) erreicht haben. Überprüfen Sie dann, ob der Lenkkranz physikalisch komplett horizontal steht und somit perfekt mittig.



- **Rekonfiguration des Mittenwertes des Rennlenkers**

*(Falls der Rennlenker in der Steuerkonsole sich leicht außerhalb der Mitte befindet).*

- Falls Sie eine **Xbox One™** nutzen, empfehlen wir die Ausführung dieser Prozedur im **Xbox One™ Systemmenü** (nicht in einem Spiel).
- Falls Sie einen **PC** nutzen, empfehlen wir die Ausführung dieser Prozedur via des Windows® Desktops (nicht in einem Spiel), **nachdem Sie die Steuerkonsole beendet haben.**

**1) Schließen Sie das USB-Kabel des Rennlenkers an** (an die Xbox One™ oder an den PC) und warten das Ende der Autokalibrierung ab.

**2) Drehen Sie den Rennlenker vollständig nach links (bis Sie den Stop erreichen).**

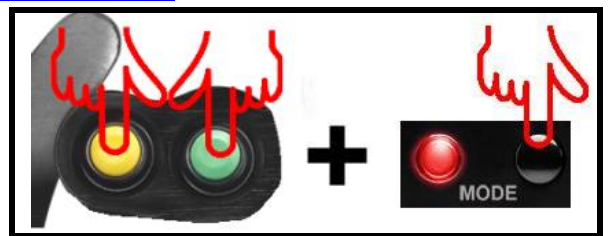
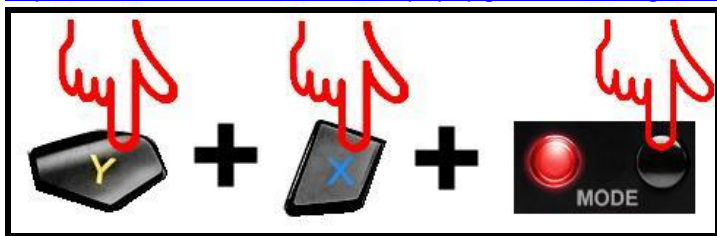
**3) Drehen Sie den Rennlenker vollständig nach rechts (bis Sie den Stop erreichen).**

**4) Stellen Sie sicher, daß Ihr Rennlenker perfekt zentriert ist.** Während Sie diesen in dieser Position halten, drücken Sie die **Y, X & MODE Buttons gleichzeitig**

*(FLASH, PIT & MODE Buttons beim 458 CHALLENGE GTE Lenker & 599XX EVO 30 Alcantara® Lenker)*

*(K, N & MODE Buttons beim F1 Lenker).*

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



**5) Die LED des Rennlenkers wechselt kurz die Farbe und kehrt dann zur ursprünglichen Farbe zurück.**

Dies bedeutet, daß der Mittenwert des Lenkers zurückgesetzt wurde und dies im internen Speicher des Gerätes abgespeichert wurde (Sie brauchen diese Prozedur nicht bei jedem Anschluß des Rennlenkers erneut ausführen).

*Dies gilt für alle TX Lenkräder (458 ITALIA, 458 CHALLENGE GTE, F1, etc.).*

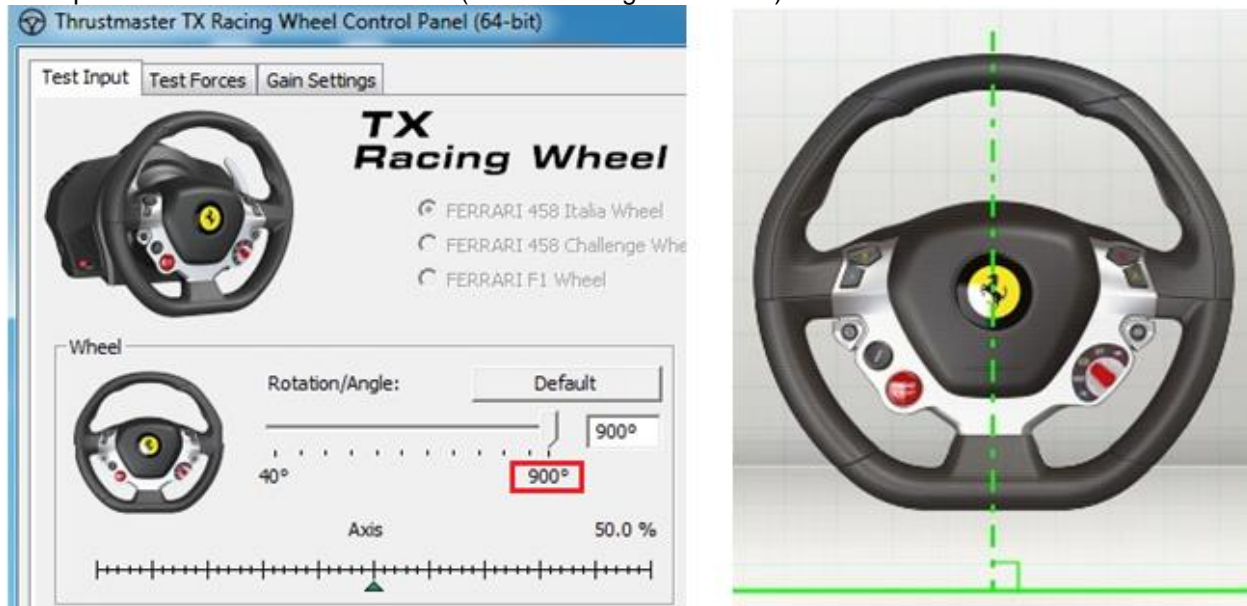
**SIE KÖNNEN NUN IHR RENNEN STARTEN!**



## NEDERLANDS: DE MIDDENSTAND VAN HET RACESTUUR CONTROLEREN EN, INDIEN NODIG, OPNIEUW CONFIGUREREN

- **Controleer de middenstand van het stuur:**

- Ga op de pc naar het configuratiescherm en zet de draaihoek met de schuifregelaar op 90°.
- Draai het stuur tot aan de 50,0% asmarkering weergegeven in het configuratiescherm en controleer vervolgens of het stuur perfect in de middenstand staat (d.w.z. volledig horizontaal).



- **Opnieuw configureren van de middenstand van het stuur**

*(Als het stuur in het configuratiescherm niet precies in de middenstand staat.)*

- Als u een **Xbox One™** gebruikt, adviseren we deze procedure uit te voeren in het **systemmenu van de Xbox One™** en niet in de game.
- Als u een **pc** gebruikt, adviseren we deze procedure uit te voeren op het Windows® bureaublad en niet in de game, **nadat u het Configuratiescherm hebt afgesloten.**

**1) Sluit de USB-kabel van het stuur aan** op de Xbox One™ of op de pc en wacht vervolgens tot het automatisch kalibreren gereed is.

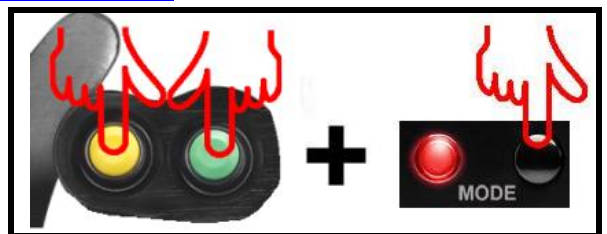
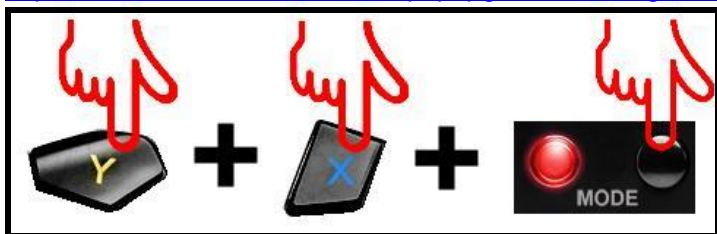
**2) Draai het stuur volledig naar LINKS tot het niet verder kan.**

**3) Draai het stuur volledig naar RECHTS tot het niet verder kan.**

**4) Controleer dat uw racestuur perfect gecentreerd is.**

Houd het in deze stand en druk gelijktijdig op de knoppen **Y, X** en **MODE**  
*(knoppen FLASH, PIT en MODE op het 458 CHALLENGE GTE-stuur & 599XX EVO 30 Alcantara®-stuur)*  
*(knoppen K, N en MODE op het F1-stuur).*

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



**5) De LED van het stuur verandert KORT van kleur en gaat dan terug naar de oorspronkelijke kleur.**

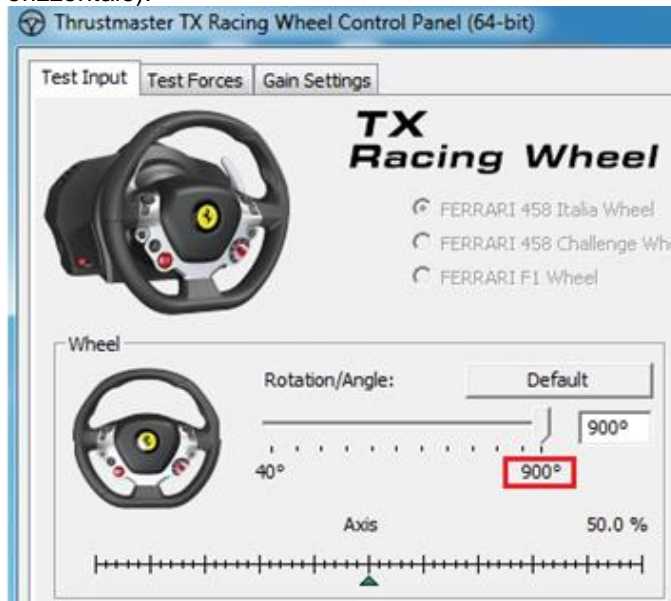
Dit betekent dat de middenstand van het stuur opnieuw is ingesteld en dat deze waarde automatisch in het geheugen van het stuur is opgeslagen. U hoeft deze selectieprocedure dan ook niet te herhalen de volgende keer dat u het stuur aansluit. Dit is van toepassing op alle TX-racesturen zoals de 458 *ITALIA* en de 458 *CHALLENGE GTE* en de F1.

**HET RACEN KAN NU BEGINNEN!**

## ITALIANO: VERIFICARE E, SE NECESSARIO, RICONFIGURARE IL VALORE CENTRALE DEL VOLANTE

- **Verifica della posizione centrale del volante:**

- Su PC, accedi al Pannello di Controllo, utilizzando l'apposito indicatore, imposta l'angolo di rotazione a 90°.
- Gira il tuo volante finché non raggiungerai la tacca corrispondente al 50,0% dell'asse visualizzata nel Pannello di Controllo, dopodiché assicurati che il tuo volante sia perfettamente centrato, fisicamente (ovvero perfettamente orizzontale).



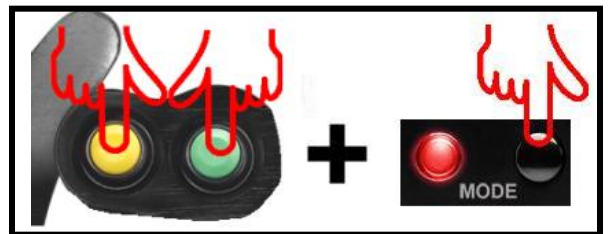
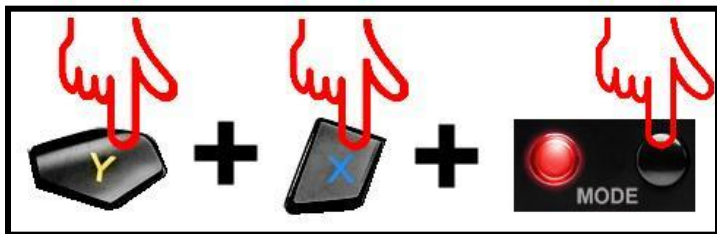
- **Riconfigurare il punto centrale del volante**

(Se, dal Pannello di controllo, il volante dovesse risultare leggermente scentrato)

- Se stai utilizzando una **Xbox One™**, ti consigliamo di effettuare tale procedura dal **menu di sistema della Xbox One™** (non da un gioco).
- Se stai utilizzando un **PC**, ti consigliamo di effettuare tale procedura tramite il Desktop di Windows® (non da un gioco), **dopo aver chiuso il Pannello di controllo.**

- 1) **Collega il cavo USB del volante** (alla Xbox One™ o al PC), quindi attendi la fine della fase di auto-calibrazione.
- 2) **Ruota il volante totalmente a sinistra** (finché non ne raggiungi l'estremità).
- 3) **Ruota il volante totalmente a destra** (finché non ne raggiungi l'estremità).
- 4) Assicurati che il tuo volante sia **perfettamente centrato**; mantenendolo in questa posizione, premi **simultaneamente i pulsanti Y, X e MODE**  
(i pulsanti **FLASH, PIT e MODE** del volante 458 CHALLENGE GTE & 599XX EVO 30 Alcantara®)  
(i pulsanti **K, N e MODE** del volante F1).

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&qid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



- 5) Il LED del volante cambierà brevemente colore, dopodiché tornerà al suo colore iniziale.

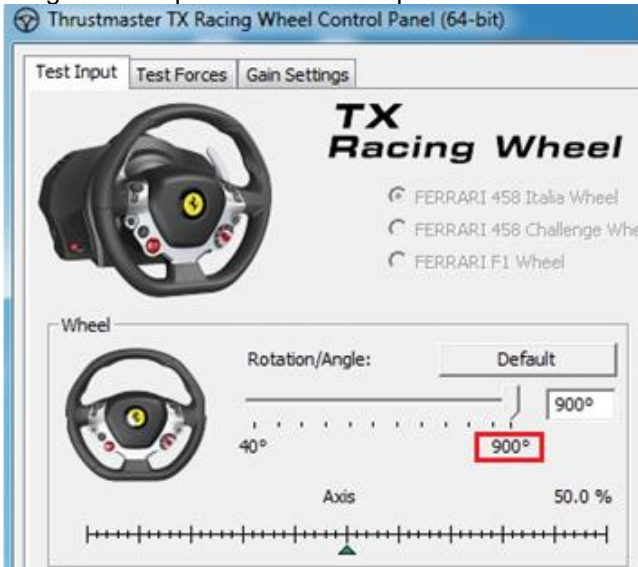
Ciò significa che il **punto centrale del volante è stato ripristinato ed è stato automaticamente salvato nella memoria interna della periferica** (non dovrai ripetere la procedura ogni volta che colleghi il volante); questa funzione è attiva per tutti i volanti del TX (458 ITALIA, 458 CHALLENGE GTE, F1, ecc.).

**ORA SEI PRONTO PER GAREGGIARE!**

## ESPAÑOL: COMPROBAR Y, SI ES NECESARIO, RECONFIGURAR EL VALOR CENTRAL DEL VOLANTE DE CARRERAS

- **Comprobación del valor central del volante de carreras:**

- En PC, accede al Panel de control y luego ajusta el ángulo de rotación a 90° usando el deslizador.
- Gira el volante hasta que llegues al marcador del eje del 50,0% mostrado en el Panel de control y, a continuación, asegúrate de que el volante esté perfectamente centrado, físicamente (es decir, completamente horizontal).



- **Reconfiguración del valor central del volante de carreras**

(Si el volante de carreras está ligeramente descentrado en el Panel de control)

- Si estás usando una **Xbox One™**, te recomendamos que realices este procedimiento en el **menú del sistema Xbox One™** (no en un juego).
- Si estás usando un **PC**, te recomendamos que realices este procedimiento mediante el Escritorio de Windows® (no en un juego), **tras salir del Panel de control**.

**1) Conecta el cable USB del volante de carreras** (en Xbox One™ o en PC) y luego espera a que termine la fase de calibración automática.

**2) Gira el volante de carreras totalmente hacia la izquierda (hasta llegar al tope).**

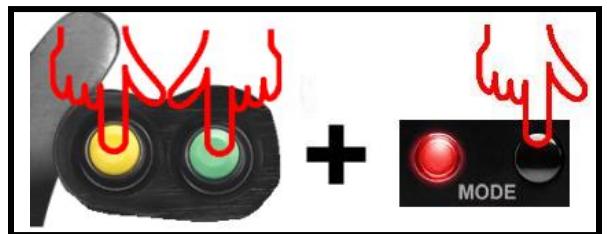
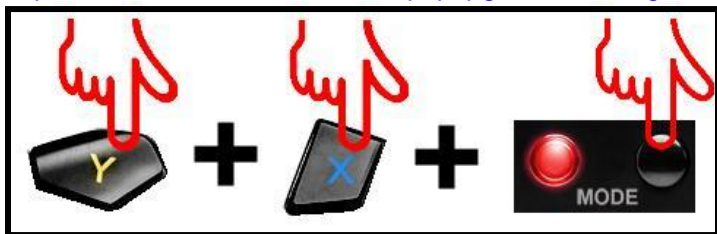
**3) Gira el volante de carreras totalmente hacia la derecha (hasta llegar al tope).**

**4) Asegúrate de que el volante de carreras esté perfectamente centrado;** mientras lo sostienes en esta posición, pulsa los **botones Y, X y MODE simultáneamente**

(botones **FLASH, PIT** y **MODE** en el volante **458 CHALLENGE GTE & 599XX EVO 30 Alcantara®**)

(botones **K, N** y **MODE** en el volante **F1**).

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



**5) El LED del volante de carreras cambia brevemente de color y luego vuelve a su color inicial.**

Esto significa que **el valor central del volante se ha reiniciado y guardado automáticamente en la memoria interna del dispositivo** (no necesitas repetir el procedimiento cada vez que conectes el volante de carreras); esto es para todos los volantes de TX (458 ITALIA, 458 CHALLENGE GTE, F1, etc.).

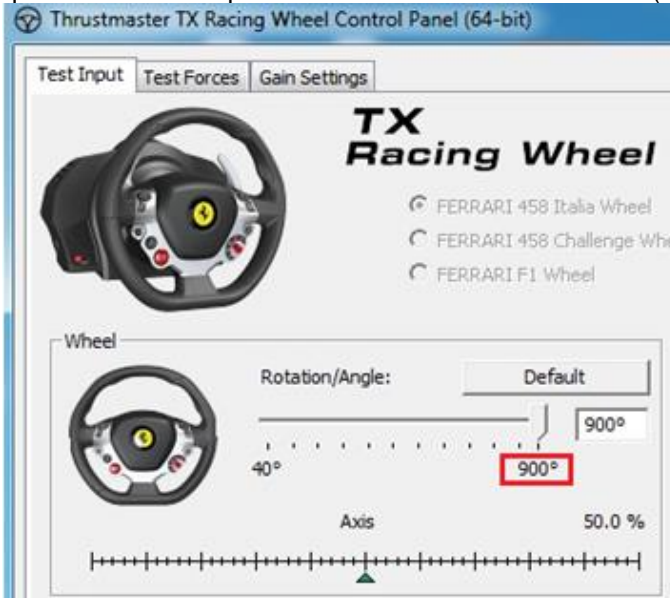
**¡YA ESTÁS LISTO PARA CORRER!**



## PORTUGUÊS: VERIFICAR E, SE NECESSÁRIO, RECONFIGURAR O VALOR CENTRAL DO VOLANTE

- **Verificar o valor central do volante:**

- No PC, aceda ao Painel de Controlo e ajuste o ângulo de rotação para 90° utilizando o cursor de deslocamento.
- Rode o volante até alcançar o marcador 50.0% do eixo mostrado no Painel de Controlo e em seguida certifique-se de que o volante está perfeitamente centrado fisicamente (ou seja, completamente na horizontal).



- **Reconfigurar o valor central do volante:**

*(Se o volante estiver ligeiramente desviado no Painel de Controlo)*

- Se utiliza uma **Xbox One™**, recomendamos que execute este procedimento no **menu do sistema Xbox One™** (não num jogo).
- Se utiliza um **PC**, recomendamos que execute este procedimento através do Ambiente de Trabalho do Windows® (não num jogo), **depois de sair do Painel de Controlo**.

**1) Ligue o cabo USB do volante** (à Xbox One™ ou ao PC) e em seguida aguarde que a etapa de calibragem automática termine.

**2) Rode o volante completamente para a esquerda (até alcançar o batente).**

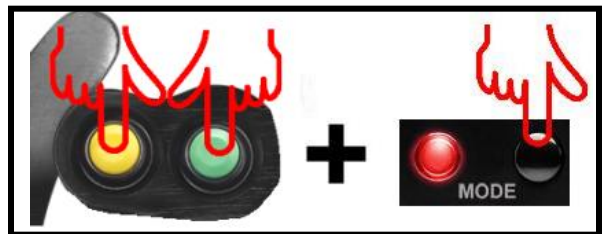
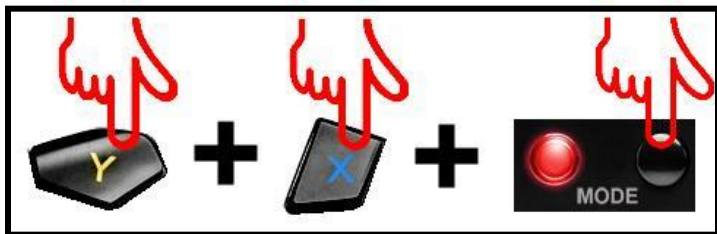
**3) Rode o volante completamente para a direita (até alcançar o batente).**

**4) Certifique-se de que o volante está perfeitamente centrado;** enquanto o mantém nesta posição, prima os **botões Y, X e MODE em simultâneo**

*(botões FLASH, PIT e MODE no volante 458 CHALLENGE GTE & 599XX EVO 30 Alcantara®)*

*(botões K, N e MODE no volante F1).*

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&qid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



**5) O LED do volante muda de cor por breves instantes e em seguida reverte para a sua cor inicial.**

Isto significa que **o valor central do volante foi reiniciado e guardado automaticamente na memória interna do dispositivo** (não necessita de repetir o procedimento cada vez que ligar o volante); isto aplica-se a todos os volantes do TX (458 ITALIA, 458 CHALLENGE GTE, F1, etc.).

**AGORA ESTÁ PRONTO PARA ACELERAR A FUNDO!**



## **РУССКИЙ: ПРОВЕРКА И ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПЕРЕКОНФИГУРАЦИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗНАЧЕНИЯ РУЛЕВОГО КОЛЕСА**

- **Проверка центрального значения рулевого колеса**

- На ПК: откройте Панель управления и настройте угол поворота на значение 900° с помощью слайдера.
- Поверните рулевое колесо, пока не будет достигнута отметка оси 50,0%, отображенная на Панели управления. Убедитесь в том, что физически рулевое колесо идеально отцентровано (т. е., параллельно горизонтали).



- **Переконфигурация центрального значения рулевого колеса**

*(если рулевое колесо слегка смещено от центра на Панели управления)*

- На **Xbox One™** рекомендуется выполнять эту процедуру из **меню системы Xbox One™** (а не из игры).
- На **ПК** рекомендуется выполнять эту процедуру через рабочий стол ОС Windows® (не из игры), **после выхода из Панели управления**.

**1) Подключите USB-кабель рулевой системы** (к Xbox One™ или ПК) и дождитесь окончания процедуры автокалибровки.

**2) Поверните руль до конца влево (до самого упора).**

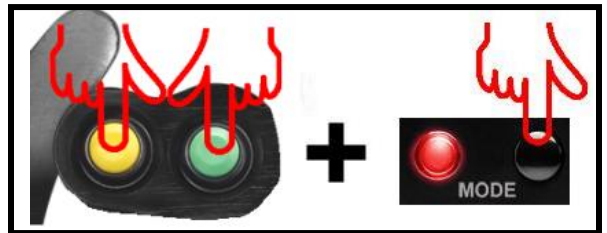
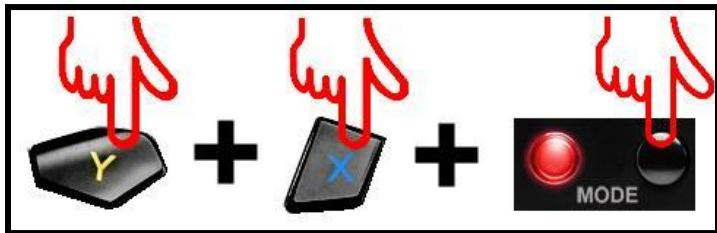
**3) Поверните руль до конца вправо (до самого упора).**

**4) Убедитесь, что руль идеально отцентрован;** удерживая его в этом положении, **одновременно нажмите кнопки Y, X и MODE**

*(кнопки FLASH, PIT и MODE на руле 458 CHALLENGE GTE & 599XX EVO 30 Alcantara®)*

*(кнопки K, N и MODE на руле F1)*

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



**5) Индикатор рулевой системы на краткое время изменяет цвет, затем возвращается к первоначальному цвету.**

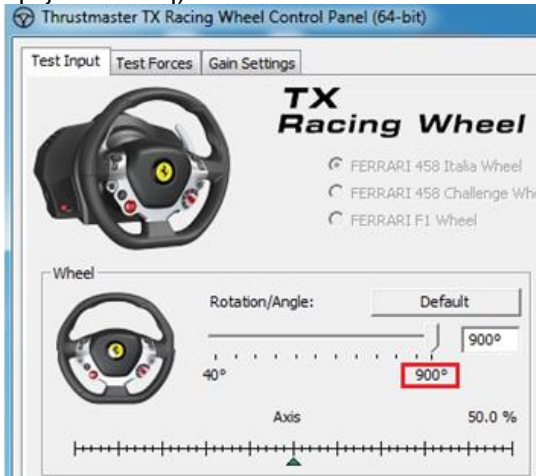
Это означает, что **центральное значение рулевого колеса было сброшено и автоматически сохранено во встроенной памяти устройства** (эту процедуру нет необходимости повторять при каждом подключении гоночного руля); оно применяется ко всем рулям серии TX (458 ITALIA, 458 CHALLENGE GTE, F1 и пр.).

**ТЕПЕРЬ ВСЕ ГОТОВО ДЛЯ ГОНКИ!**

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ: ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ, ΑΝ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ, ΑΝΑΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΤΗΣ ΤΙΜΗΣ ΚΕΝΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

### • Έλεγχος της κεντρικής τιμής του αγωνιστικού τιμονιού:

- Σε PC, μπειτε στον Πίνακα ελέγχου, έπειτα ρυθμίστε τη γωνία περιστροφής σε 900° χρησιμοποιώντας τον ρυθμιστικό δείκτη.
- Στρίψτε το τιμόνι σας έως ότου φτάσετε στο 50.0% της ένδειξης άξονα που παρουσιάζεται στον Πίνακα ελέγχου, και μετά ελέγξτε να βεβαιωθείτε ότι το αγωνιστικό σας τιμόνι είναι εντελώς κεντραρισμένο, φυσικά (δηλ. σε εντελώς οριζόντια θέση).



### • Αναδιαμόρφωση της κεντρικής τιμής του αγωνιστικού τιμονιού

(Αν το αγωνιστικό τιμόνι έχει μετατοπιστεί ελαφρώς από το κέντρο στον Πίνακα ελέγχου)

- Αν χρησιμοποιείτε **Xbox One™**, συνιστούμε να εκτελέσετε αυτήν τη διαδικασία στο **μενού του συστήματος του Xbox One™** (όχι σε κάποιο παιχνίδι).
- Αν χρησιμοποιείτε **PC**, συνιστούμε να εκτελέσετε αυτήν τη διαδικασία μέσω της; Επιφάνειας εργασίας των Windows® (όχι σε κάποιο παιχνίδι), **αφού βγείτε από τον Πίνακα ελέγχου**.

**1) Συνδέστε το καλώδιο USB του αγωνιστικού τιμονιού** (σε Xbox One™ ή σε PC), έπειτα περιμένετε να τελειώσει η φάση της αυτόματης βαθμονόμησης.

**2) Στρίψτε εντελώς το τιμόνι προς τα αριστερά (έως ότου φτάσετε στο τέλος της διαδρομής).**

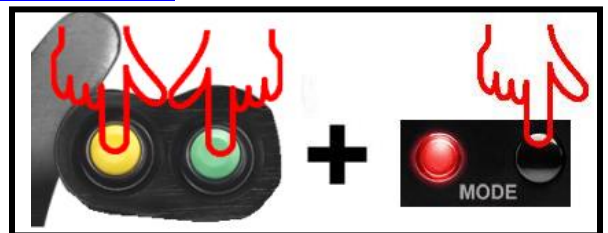
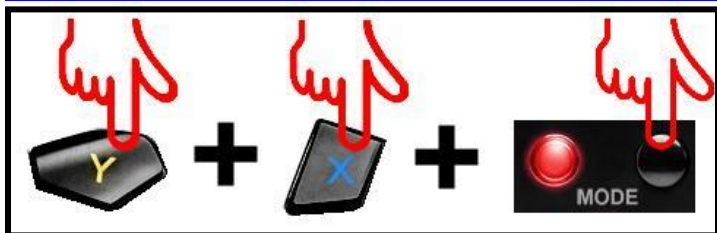
**3) Στρίψτε εντελώς το τιμόνι προς τα δεξιά (έως ότου φτάσετε στο τέλος της διαδρομής).**

**4) Βεβαιωθείτε ότι το αγωνιστικό σας τιμόνι είναι τέλεια κεντραρισμένο.** Ενώ το κρατάτε σε αυτήν τη θέση, πατήστε ταυτόχρονα τα κουμπιά **Y, X και MODE**

(τα κουμπιά **FLASH, PIT & MODE** βρίσκονται στο τιμόνι **458 CHALLENGE GTE & 599XX EVO 30 Alcantara®**)

(Τα κουμπιά **K, N & MODE** βρίσκονται στο τιμόνι **F1**)

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&qid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



**5) Η ενδεικτική λυχνία LED του αγωνιστικού τιμονιού αλλάζει χρώμα για λίγο, έπειτα επιστρέφει στο αρχικό της χρώμα.**

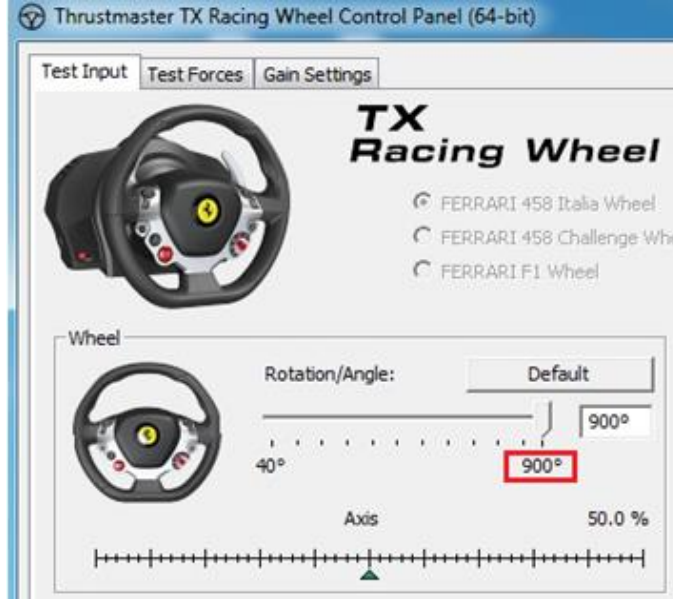
Αυτό σημαίνει ότι έχει γίνει επαναφορά της κεντρικής τιμής του τιμονιού και αποθηκεύεται αυτόματα στην **εσωτερική μνήμη της συσκευής** (δεν χρειάζεται να επαναλαμβάνετε τη διαδικασία κάθε φορά που συνδέετε το αγωνιστικό τιμόνι). Αυτό ισχύει σε όλα τα τιμόνια TX (458 ITALIA, 458 CHALLENGE GTE, κ.λπ.).

**ΤΩΡΑ ΕΙΣΤΕ ΕΤΟΙΜΟΙ ΓΙΑ ΑΓΩΝΕΣ!**

## TÜRKÇE: YARIŞ DİREKSİYONUNUN MERKEZ DEĞERİNİN KONTROL EDİLMESİ VE GEREKİRSE YENİDEN AYARLANMASI

- **Yarış direksiyonunun merkez değerini kontrol edin:**

- PC'de Kontrol Paneline ulaşın ve kaydırma çubuğunu kullanarak dönüş açısını 900°'ye ayarlayın.
- Direksiyonunuzu Kontrol Panelinde gösterilen %50.0 eksen işaretine ulaşana dek çevirin ve ardından direksiyonunuzun fiziksel olarak kusursuz bir şekilde merkezlendiğini (yani tamamen yatay) kontrol edin.



- **Yarış direksiyonunun merkez değerini yeniden ayarlama**

(Yarış direksiyonu Kontrol Panelinde hafif merkez dışında ise)

- Xbox One™ kullanıyorsanız bu prosedürü **Xbox One™ sistemi menüsünde** (oyunda değil) uygulamanız önerilir.
- PC kullanıyorsanız bu prosedürü **Kontrol Panelinden çıktıktan sonra** Windows® masaüstünden (oyunda değil) uygulamanız önerilir.

**1) Yarış direksiyonunun USB kablosunu bağlayın** (Xbox One™ veya PC'ye), ardından otomatik kalibrasyon safhasının bitmesini bekleyin.

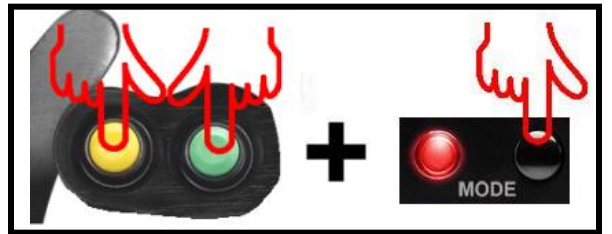
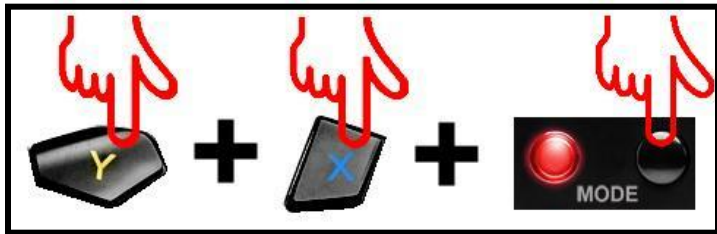
**2) Yarış direksiyonunu sonuna kadar sola (durdurucuya ulaşana dek) çevirin.**

**3) Yarış direksiyonunu sonuna kadar sağa (durdurucuya ulaşana dek) çevirin.**

**4) Yarış direksiyonunu mükemmel şekilde merkezlendiğini kontrol edin; direksiyonu bu konumda tutarken Y, X & MODE düğmelerine aynı anda basın**

(458 CHALLENGE GTE & 599XX EVO 30 Alcantara® direksiyonda FLASH, PIT ve MODE düğmeleri)  
(F1 direksiyonda K, N ve MODE düğmeleri).

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&qid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



**5) Yarış direksiyonunun LED'i kısa süreyle renk değiştirir ve ardından başlangıç rengine döner.**

Bu, **direksiyonun merkez değerinin sıfırlandığını ve otomatik olarak aygıtın dahili belleğine kaydedildiğini gösterir** (yarış direksiyonunu her bağladığınızda bu prosedürü tekrarlamamız gerekmez); bu tüm TX direksiyonlar için (458 ITALIA, 458 CHALLENGE GTE, F1, vb.) geçerlidir.

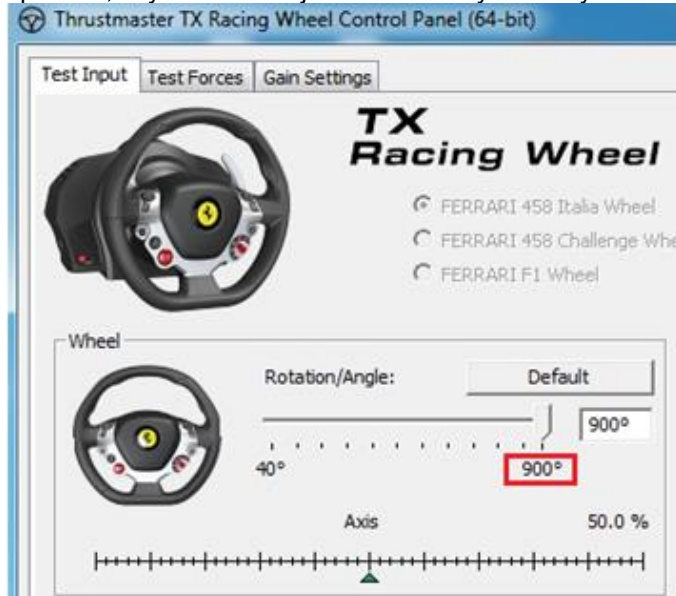
**ARTIK YARIŞA HAZIRSINIZ!**



## POLSKI: SPRAWDZANIE I W RAZIE POTRZEBY MODYFIKOWANIE WARTOŚCI ŚRODKOWEJ KIEROWNICY

- **Sprawdzanie wartości środkowej kierownicy:**

- Na komputerze otwórz Panel sterowania, a następnie za pomocą suwaka ustaw wartość kąta obrotu równą 90°.
- Skręć kierownicę tak, aby znacznik osi wyświetlany w Panelu sterowania wskazał wartość 50,0%, a następnie sprawdź, czy kierownica jest idealnie fizycznie wyśrodkowana (czyli ustawiona dokładnie poziomo).



- **Modyfikowanie wartości środkowej kierownicy:**

*(Jeśli w Panelu sterowania kierownica jest delikatnie przesunięta względem położenia środkowego)*

- W przypadku korzystania z konsoli Xbox One™ zalecamy wykonanie tej procedury w menu systemu Xbox One™ (nie w grze).
- W przypadku korzystania z komputera zalecamy wykonanie tej procedury za pośrednictwem Pulpitu systemu Windows® (nie w grze) **po wyjściu z Panelu sterowania.**

**1) Podłącz kabel USB kierownicy** (w konsoli Xbox One™ lub komputerze), a następnie poczekaj na zakończenie automatycznej kalibracji.

**2) Skręć kierownicę do końca w lewo (do wycucia oporu).**

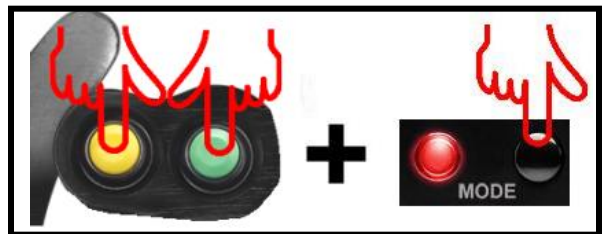
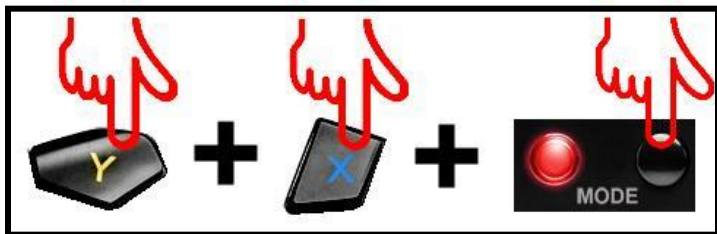
**3) Skręć kierownicę do końca w prawo (do wycucia oporu).**

**4) Upewnij się, że kierownica jest idealnie wyśrodkowana**, a następnie przytrzymując ją w tym położeniu, naciśnij **jednocześnie przyciski Y, X i MODE**

*(przyciski FLASH, PIT i MODE na kierownicy 458 CHALLENGE GTE & 599XX EVO 30 Alcantara®)*

*(przyciski K, N i MODE na kierownicy F1).*

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&qid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&qid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



**5) Dioda kierownicy na krótko zmieni kolor, a następnie powróci do koloru początkowego.**

Oznacza to, że **wartość środkowa kierownicy została przestawiona i automatycznie zapisana w wewnętrznej pamięci urządzenia** (tej procedury nie trzeba powtarzać po każdym podłączeniu kierownicy) — dotyczy to wszystkich kierownic TX (458 ITALIA, 458 CHALLENGE GTE, F1 itd.).

**TERAZ MOŻESZ ZACZAĆ WYŚCIGI!!**

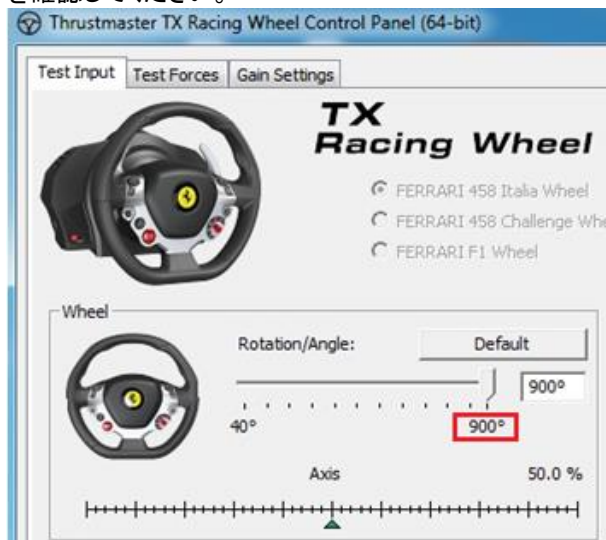
## 日本語：レーシングコントローラーのセンター値を確認 (必要であれば再設定) する

### • レーシングコントローラーのセンター値の確認:

- PC の場合は、コントロール パネルを開き、スライダーで回転角度を 90° に調節します。

- ステアリングホイールを、コントロールパネルに表示されている 50%

軸マーカに到達するまで回し、ステアリングホイールが完全にセンターに位置していること (つまり完全に水平であること) を確認してください。



### • レーシングコントローラーのセンター値を再設定する

(コントロール パネルで、ステアリングホイールのセンター値が少し外れている場合)

- Xbox One™ ではこの手順を、(ゲーム内でなく) Xbox One™ のシステムメニュー内で実行することをお勧めします。

- PC ではこの手順を、コントロール パネルを終了してから (ゲーム内でなく) Windows® Desktop 経由で実行することをお勧めします。

1) レーシングコントローラーの USB ケーブルを Xbox One™ または PC に接続し、オート調整が完了するのを待ちます。

2) ステアリングホイールを左に限界まで回します (止まるまで)。

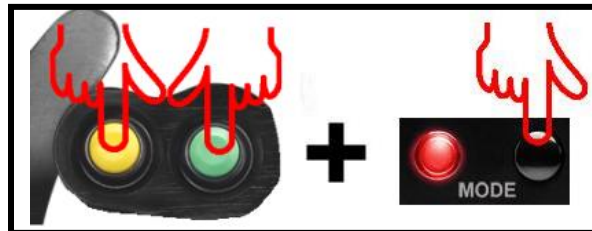
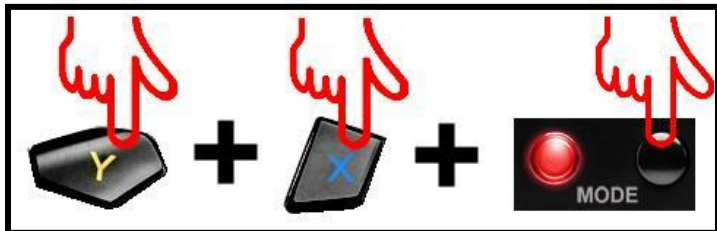
3) ステアリングホイールを右に限界まで回します (止まるまで)。

4) ステアリングホイールがセンター位置にあることをまず確認します。次に、センター位置を維持したまま、**Y、X、MODE** ボタンを同時押しします。

(458 CHALLENGE GTE & 599XX EVO 30 Alcantara® レーシングコントローラーの場合は FLASH、PIT、MODE ボタン)

(F1 レーシングコントローラーの場合は K、N、MODE ボタン)

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



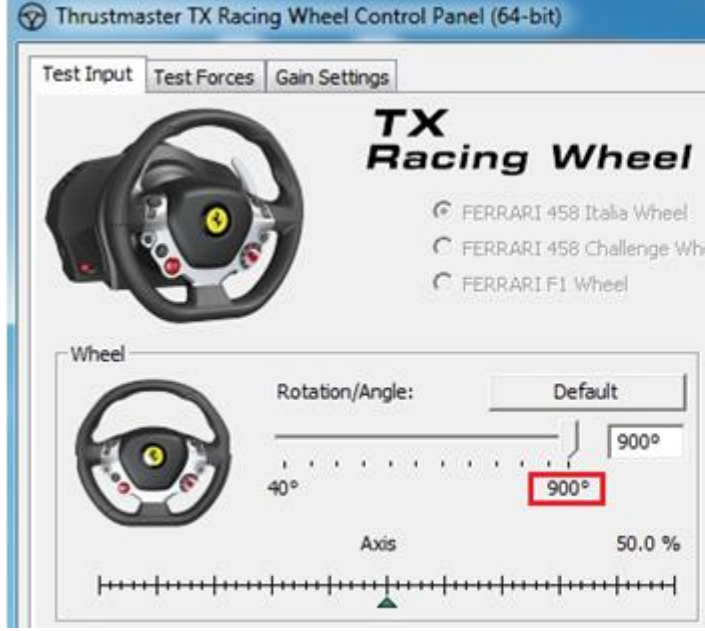
5) ステアリングホイールの LED の色が短い間変化し、それから元の色に戻ります。

これは、レーシングコントローラーのセンター値がリセットされ、システムの内蔵メモリに自動的に保存されたことを意味します (レーシングコントローラーを接続するたびにこの手順を繰り返す必要はありません)。これは TX の全レーシングコントローラー (458 ITALIA、458 CHALLENGE GTE、F1 など) に適用されます。

これでレースの準備が整いました！

• **التحقق من القيمة الوسطى لعجلة السباق:**

- على الكمبيوتر، قم بالوصول إلى Control Panel (لوحة التحكم)، ثم قم بتعيين زاوية الدوران على 900 درجة باستخدام شريط التمرير.
- قم بتدوير العجلة حتى تصل إلى علامة المحور 50% المعروضة في Control Panel (لوحة التحكم)، ثم تأكد من أن عجلة السباق الخاصة بك في الوسط تمامًا، (أي أفقية تمامًا).



• **إعادة تكوين قيمة مركز عجلة السباق**

(إذا كانت عجلة السباق منحرفة قليلاً عن المركز في لوحة التحكم)

- في حالة استخدام **TM Xbox One**، ننصح بتنفيذ هذا الإجراء في قائمة نظام **TM Xbox One** (ليس في اللعبة).
- في حالة استخدام كمبيوتر، ننصح بتنفيذ هذا الإجراء عبر سطح مكتب **Windows®** (ليس في اللعبة)، بعد الخروج من لوحة التحكم.

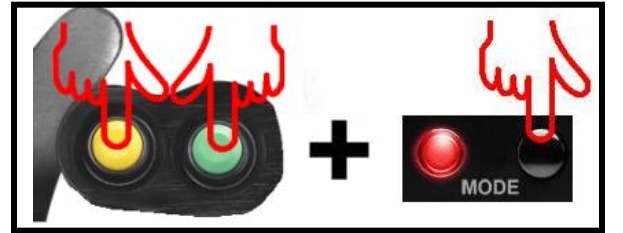
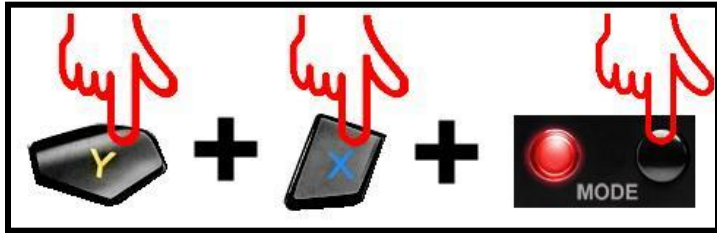
1) قم بتوصيل كابل **USB لعجلة السباق** (في **TM Xbox One** أو في الكمبيوتر)، ثم انتظر حتى انتهاء مرحلة المعايرة التلقائية.

2) قم بلف عجلة السباق إلى اليسار تمامًا (حتى تتوقف).

3) قم بلف عجلة السباق إلى اليمين تمامًا (حتى تتوقف).

4) تأكد من أن عجلة السباق الخاصة بك في المركز تمامًا؛ وأثناء بقائها في هذا الموضع، اضغط على: أزرار **X** و **Y** و **MODE** (الموضع) في نفس الوقت (أزرار **FLASH** و **PIT** و **MODE** على عجلة **599XX EVO 30 Alcantara® & 458 CHALLENGE GTE** (أزرار **N** و **K** و **MODE** على عجلة **F1**))

[http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view\\_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9](http://ts.thrustmaster.com/fr/index.php?pg=view_files&gid=1&fid=2&pid=367&cid=9)



5) يتغير لون مؤشر **LED لعجلة السباق**، ثم يتغير إلى لونه الأول.

يعني ذلك أنه قد تمت إعادة تعيين قيمة مركز العجلة وتم حفظها تلقائيًا في الذاكرة الداخلية للجهاز (لا حاجة لتكرار الإجراء في كل مرة تقوم فيها بتوصيل عجلة السباق)؛ ينطبق ذلك على كافة عجلات **TX (458 CHALLENGE GTE, 458 ITALIA, F1, غير ذلك)**.

أنت الآن مستعد للسباق!